

14

# CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

---

Session de 1905-1906.

---

## TABLE ALPHABÉTIQUE

DES

PIÈCES IMPRIMÉES PAR ORDRE DE LA CHAMBRE ET DU SÉNAT (1)

---

**ABSINTHE.** — Projet de loi ayant pour but d'interdire la fabrication, l'importation, le transport, la vente, ainsi que la détention pour la vente des liqueurs dites absinthes. — Texte amendé par le Sénat (C. n° 14). — Rapport fait par M. Carton de Wiart (C. n° 72).

**ACCIDENTS CAUSÉS PAR LES VOITURES AUTOMOBILES.** — Proposition de loi sur la responsabilité qui en résulte. — Développements présentés par M. Keesen (S. n° 12).

Id. **DU TRAVAIL.** — Voyez CONVENTION.

**ADMINISTRATIONS PUBLIQUES DE BIENFAISANCE.** — Proposition de loi complétant la loi du 7 mai 1888 relative à la répression de quelques abus commis par des administrations publiques de bienfaisance. — Développements présentés par M. Woeste (C. n° 40). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 61).

**AMNISTIE.** — Proposition de loi d'amnistie (C. n° 253 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Van der Linden (C. n° 191).

**ANVERS.** — Voyez LIMITES ET INSTALLATIONS MARITIMES.

**ARMÉE.** — Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1906 (C. n° 8). — Rapport fait par M. Davignon (C. n° 50). — Rapport fait par M. W. de Mérode (S. n° 11).

Id. — Proposition de loi relative aux engagements volontaires. — Développements présentés par M. Verhagen (C. n° 57).

---

(1) La lettre C. indique le document de la Chambre; la lettre S. celui du Sénat.

**ART DE GUÉRIR.** — **Projet de loi modifiant la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement et à l'exercice de l'art vétérinaire (C. nos 211 et 245 de la session 1904-1905).**  
— Rapport fait par M. l'Kint de Roodenbeke (S. n° 73).

**ASSURANCE CONTRE LA MORTALITÉ INFANTILE.** — **Projet de loi relatif à sa répression (C. n° 222 de la session 1904-1905).** — Rapport fait par M. de Ghellinck d'Elseghem (C. n° 71).

**AUTOMOBILES.** — Voyez **ACCIDENTS.**

**BIENS DOMANIAUX.** — **Projet de loi portant approbation de divers contrats relatifs à des immeubles domaniaux et autorisation de louer ou d'aliéner des biens de même nature (C. n° 154).** — Rapport fait par M. de Broqueville (C. n° 169). — Rapport fait par M. Raepsaet (S. n° 52).

**BRIQUETERIES.** — Voyez **TRAVAIL.**

**BUDGET DE LA CHAMBRE POUR L'EXERCICE 1906 ET COMPTE DE L'EXERCICE 1904.** — Rapport fait au nom de la Commission de comptabilité par M. Segers (C. n° 36).

Id. **DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, II).** — Rapport fait par M. Levie (C. n° 69). — **Projet de loi (S. n° 31).** — Rapport fait par M. Allard (S. n° 35).

Id. **DE L'EXERCICE 1902.** — **Projet de loi contenant son règlement définitif (C. n° 7).** — Rapport fait par M. Borboux (C. n° 156). — Rapport fait par M. Mesens (S. n° 51).

Id. **DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, III).** — Rapport fait par M. Davignon (C. n° 35). — **Projet de loi (S. n° 10).** — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 13).

Id. **DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, XIII).** — Rapport fait par M. Dohet (C. n° 127). — **Projet de loi (S. n° 37).** — Rapport fait par M. Cappelle (S. n° 48).

Id. **DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR L'EXERCICE 1906.** — Exposé général. — Budget des Voies et Moyens (C. n° 4, I). — Rapport fait par M. Tibbaut (C. n° 13). — Amendement présenté par M. Maenhaut (C. n° 16). — Amendement présenté par M. Mechelynck (C. n° 17). — Amendement présenté par M. Pierre Daens (C. n° 37). — Amendement présenté par M. Mabille (C. n° 41). — Amendement présenté par M. de Béthune (C. n° 42). — **Projet de loi (S. n° 6).** — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 9).

Id. **DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1905 (C. n° 122 de la session 1904-1905).** — Amendement présenté par M. Lepage (C. n° 6). — Amendement présenté par M. Lepage (C. n° 26). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 31). — Amendements présentés par M. Nolf (C. n° 38). — Amendements présentés par M. Buyl (C. n° 38). — Sous-amendement présenté par M. Lepage (C. n° 38). — Amendement présenté par M. Lemonnier (C. n° 38). — **Projet de loi (S. n° 5).** — Rapport fait par M. Ancion (S. n° 7).

**BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 140).** — Amendement présenté par M. Pil (C. n° 148). — Amendement présenté par M. Lepage (C. n° 148). — Amendement présenté par M. Buyl (C. n° 152). — Amendement présenté par M. Lorand (C. n° 159). — Amendement présenté par M. Pil (C. n° 159). — Rapport fait par M. Helleputte (C. n° 172). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 198). — Projet de loi (S. n° 70). — Rapport fait par M. Vercruyse (S. n° 74).

- Id. **DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, XIV).** — Rapport fait par M. Dohet (C. n° 128). — Projet de loi (S. n° 58). — Rapport fait par M. Mesens (S. n° 49).
- Id. **DES VOIES ET MOYENS POUR L'EXERCICE 1906.** — Voyez **BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR L'EXERCICE 1906.**
- Id. **DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, XI).** — Rapport fait par M. Dallemagne (C. n° 102). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 110). — Projet de loi (S. n° 30).
- Id. **DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, VII).** — Rapport fait par M. d'Huart (C. n° 115). — Amendement présenté par M. Tibbaut (C. n° 123). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 126). — Amendement présenté par M. Van Damme (C. n° 129). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 135). — Amendement présenté par MM. Tibbaut et consorts (C. n° 184). — Projet de loi (S. n° 34). — Rapport fait par M. t'Kint de Roodenbeke (S. n° 53).
- Id. **DU MINISTÈRE DE LA GUERRE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, X).** — Rapport fait par M. Henry Delvaux (C. n° 101). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 120). — Projet de loi (S. n° 32). — Rapport fait par M. de Brouhoven de Bergeyck (S. n° 34). — Annexe au rapport (S. n° 36).
- Id. **DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, IV).** — Rapport fait par M. Van der Linden (C. n° 107). — Amendement présenté par M. Mechelynck (C. n° 130). — Amendements présentés par M. Lemonnier (C. n° 147). — Amendements présentés par M. Lemonnier (C. n° 155). — Projet de loi (S. n° 41). — Rapport fait par M. Orban de Xivry (S. n° 46).
- Id. **DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, VIII).** — Rapport fait par M. Carton de Wiart (C. n° 133). — Amendement présenté par M. Buyl (C. n° 171). — Amendement présenté par M. Calluwaert (C. n° 182). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 200). — Projet de loi (S. n° 69). — Rapport fait par M. Simonis (S. n° 76).
- Id. **DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1906 (C. n° 4, VI).** — Rapport fait par M. Colaert (C. n° 152). — Amendement présenté par M. Devigne (C. n° 150). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 187). — Amendement présenté par M. Denis (C. n° 197). — Projet de loi (S. n° 65). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 72).

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES POUR L'EXERCICE 1906** (C. n° 4, V). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 87). — Rapport fait par M. de Béthune (C. n° 95). — Projet de loi (S. n° 29). — Rapport fait par M. de Renesse (S. n° 52).

Id. **DU MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, POSTES ET TÉLÉGRAPHES POUR L'EXERCICE 1906** (C. n° 4, IX). — Amendement présenté par M. Allard (C. n° 156). — Rapport fait par M. Hubert (C. n° 116). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 146). — Amendements présentés par M. Lemonnier (C. n° 190). — Projet de loi (S. n° 56). — Rapport fait par M. Vandenoereboom (S. n° 64)

Id. **DU MINISTÈRE DES FINANCES ET DES TRAVAUX PUBLICS POUR L'EXERCICE 1906** (C. n° 4, XII). — Rapport fait par M. Verhaegen (C. n° 155). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 192). — Amendements présentés par M. Lemonnier (C. n° 201). — Projet de loi (S. n° 68). — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 71).

**CAISSE CENTRALE DE PRÉVOYANCE POUR LES SECRÉTAIRES COMMUNAUX.** — Proposition de loi modifiant la loi du 50 mars 1861 y relative. — Développements présentés par M. Maenhaut (C. n° 176).

Id. **D'AMORTISSEMENT ET CAISSE DES DÉPÔTS ET CONSIGNATIONS.** — Leur situation au 31 décembre 1903. — Rapport annuel (C. n° 162).

**CHEMINS DE FER.** — Projet de loi relatif au rachat des concessions de péages octroyées à la Compagnie de chemins de fer de la Flandre occidentale (C. n° 195).

Id. **POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES ET MARINE.** — Compte rendu des opérations pendant l'année 1904. — Rapport présenté aux Chambres législatives par M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes (C. n° 18).

Id. **VICINAUX.** — Compte de l'État, au 31 décembre 1904, du chef de son intervention comme souscripteur d'actions de la Société Nationale des chemins de fer vicinaux (C. n° 19).

**CODE CIVIL.** — *Recherche de la paternité et de la maternité.* — Propositions de loi y relatives (n° 74 et 75 de la session 1901-1902). — Rapport fait par M. Colaert (C. n° 12). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 91). — Amendements présentés par M. Denis (C. n° 91). — Amendement présenté par M. Janson (C. n° 96). — Amendement présenté par M. Carton de Wiart (C. n° 96). — Amendement présenté par M. Mabille (C. n° 96). — Amendement présenté par MM. Beernaert et Vandervelde (C. n° 96). — Amendements présentés par M. Hoyois (C. n° 98). — Amendement présenté par M. Carton de Wiart (C. n° 98). — Sous-amendement présenté par M. de Ponthière à l'amendement de MM. Beernaert et Vandervelde (C. n° 98). — Amendements présentés par M. de Sadeleer (C. n° 105). — Amendement présenté par M. de Sadeleer (C. n° 104). — Sous-amendement proposé par M. de Sadeleer au § 2 des amendements de MM. de Sadeleer et consorts (C. n° 105). — Texte adopté par la Chambre au premier vote (C. n° 108). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 149). — Projet de loi (S. n° 40).

**CODE PÉNAL.** — *Récidive.* — Projet de loi portant aggravation des peines de la récidive (C. n° 188).

**COMMISSIONS DU SÉNAT** (S. n° 2).

**COMMUNE.** — Projet de loi portant érection de la commune de Froidfontaine (province de Namur) (n° 247 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. d'Huart (C. n° 76). — Rapport fait par M. d'Huart (S. n° 24).

Id. — Projet de loi portant érection de la commune de Harnoncourt (province de Luxembourg) (C. n° 246 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Heynen (C. n° 106). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 44).

Id. — Projet de loi portant érection de la commune de Les Hayons (province de Luxembourg) (C. n° 122). — Rapport fait par M. Heynen (C. n° 134). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 62).

Id. — Projet de loi portant érection de la commune de Vaux lez-Rosières (province de Luxembourg) (C. n° 243 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Van Limbourg-Stirum (C. n° 97). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 45).

**COMPTE GÉNÉRAL DE L'ADMINISTRATION DES FINANCES POUR L'ANNÉE 1904** (C. n° 66).

**CONFÉRENCE D'ALGÉSIRAS.** — Projet de loi approuvant l'Acte général de la Conférence d'Algésiras du 7 avril 1906 et le protocole additionnel du même jour qui y est annexé (avec une feuille relevant un erratum) (C. n° 170). — Rapport fait par M. de Béthune (C. n° 183). — Projet de loi (S. n° 61).

**CONVENTION COMMERCIALE PROVISOIRE CONCLUE, LE 21 MARS 1906, ENTRE LA BELGIQUE ET LA RÉPUBLIQUE DU SALVADOR.** — Projet de loi d'approbation (C. n° 204).

Id. **CONSULAIRE CONCLUE, LE 2 OCTOBRE 1905, ENTRE LA BELGIQUE ET LA RÉPUBLIQUE DE NICARAGUA.** — Projet de loi d'approbation (C. n° 119). — Rapport fait par M. Van Cleemputte (C. n° 183). — Rapport fait par M. Van Limbourg-Stirum (S. n° 65).

Id. **RELATIVE A LA RÉPARATION DES DOMMAGES RESULTANT DES ACCIDENTS DU TRAVAIL** signée à Paris, le 21 février 1906, entre la Belgique et la France. — Projet de loi d'approbation (C. n° 118). — Rapport fait par M. Van Cleemputte (C. n° 121). — Rapport fait par M. de Renesse (S. n° 28).

**COUR DES COMPTES.** — Observations de la Cour des Comptes soumises à la Législature avec le Compte général de l'Administration des Finances rendu pour l'année 1904 et comprenant le Compte définitif de l'exercice 1903 (C. n° 25).

**CRÉDIT EXTRAORDINAIRE.** — Proposition de loi ouvrant un crédit extraordinaire de 2 millions de francs pour la réparation des dommages causés par les inondations dans les arrondissements de Mons, Charleroi, Verviers, Liège, Namur et Dinant. — Développements présentés par M. Pepin (C. n° 113). — Amendement présenté par M. Anseele (C. n° 133). — Amendement présenté par M. Buyl (C. n° 135). — Amendement présenté par M. Heynen (C. n° 144).

Id. **SPÉCIAL.** — Proposition de loi mettant à la disposition du Gouvernement une somme de 1 million de francs à l'effet d'aider la ville de Spa à compléter l'ensemble de ses installations balnéaires. — Développements présentés par M. Borboux (C. n° 112). — Rapport fait par M. Helleputte (C. n° 172).

**CRÉDITS PROVISOIRES.** — Projet de loi allouant des crédits provisoires sur les Budgets pour l'exercice 1906 (C. n° 24). — Rapport fait par M. Lefebvre (C. n° 27). — Rapport fait par M. Mesens (S. n° 8).

Id. **SUPPLÉMENTAIRES.** — Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires aux Budgets de l'exercice 1903 (C. n° 124). — Rapport fait par M. Dallemagne (C. n° 137). — Projet de loi (S. n° 47). — Rapport fait par M. Mesens (S. n° 50).

**DÉBITS DE BOISSONS ALCOOLIQUES.** — Voyez **DROIT DE LICENCE.**

**DOTATION DE S. A. R. LE PRINCE ALBERT DE BELGIQUE.** — Projet de loi y relatif (C. n° 29). — Rapport fait par M. Davignon (C. n° 54). — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 13).

**DOUANES.** — Proposition de loi modifiant le tarif des douanes et établissant un droit d'entrée sur les houblons étrangers (C. n° 123 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Verhaegen (C. n° 151).

**DROIT DE LICENCE.** — 1° Projet de loi modifiant la constitution du fonds communal, généralisant le droit de licence et instituant une taxe d'ouverture sur les débits de boissons (C. n° 128 de la session de 1900-1901). — 2° Proposition de loi établissant un droit de patente générale sur les débits de boissons alcooliques et autres (C. n° 77 de la session de 1900-1901). — 3° Proposition de loi relative à la suppression du droit de licence (C. n° 160 de la session 1900-1901). — Rapport fait par M. Delbeke (C. n° 33).

**ÉCOLES PRIVÉES (ADOPTION D').** — Voyez **ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.**

**EMPLOYÉS DANS LES GREFFES.** — Voyez **ORGANISATION JUDICIAIRE.**

**ENSEIGNEMENT MOYEN.** — Proposition de loi concernant le certificat d'études moyennes du degré supérieur dans la partie flamande du pays (n° 283 de la session 1900-1901). — Rapport fait par M. Van Cauwenbergh (C. n° 74). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 160). — Rapport fait par M. Van Cauwenbergh (C. n° 186).

**ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.** — Propositions de loi modifiant la loi organique du 13 septembre 1893 sur l'enseignement primaire (n° 27, 28 et 62 de la session 1903-1904). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 161). — Amendement présenté par M. Gielen (C. n° 174). — Rapport fait par M. Petit (C. n° 189). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 196). — Amendement présenté par M. Dohet (C. n° 196). — Projet de loi (S. n° 66). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 67).

Id. *Idem.* — Proposition de loi complétant la loi organique de l'enseignement primaire du 13 septembre 1893 et ayant pour objet de mettre fin à quelques abus commis par des administrations communales en matière d'adoption d'écoles privées. — Développements présentés par M. Jourez (C. n° 39).

Id. **SUPÉRIEUR.** — Rapport triennal sur sa situation pendant les années 1901, 1902, 1903 (C. n° 199).

Id. **VÉTÉRINAIRE.** — Voyez **ART DE GUÉRIR.**

Id. **VÉTÉRINAIRE ET AGRICOLE.** — Rapport triennal sur sa situation, présenté par M. le Ministre de l'Agriculture, pendant les années 1903, 1904, 1905 (C. n° 100).

**FONDS COMMUNAL.** — Voyez **DROIT DE LICENCE.**

Id. **ET FONDS SPÉCIAL.** — Projet de loi. (Voyez les articles 10 et 11 du Budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1906) (C. n° 4, 1). — Rapport fait par M. Tibbaut (C. n° 15). — Amendement présenté par M. Mabile (C. n° 4). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 63). — Sous-amendement présenté par M. Buyl aux amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 70). — Sous-amendement présenté par M. Tibbaut à l'amendement du Gouvernement (C. n° 70). — Amendement présenté par M. Mullendorff, subsidiaire à l'amendement présenté par M. Denis (C. n° 75). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 80). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 86). — Projet de loi (S. n° 18). — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 25).

**FROIDFONTAINE.** — Voyez **COMMUNE.**

**GENDARMERIE.** — Voyez **PENSIONS.**

**HOUBLONS.** — Voyez **DOUANES.**

**INONDATIONS.** — Voyez **CRÉDIT EXTRAORDINAIRE.**

**INSTALLATIONS MARITIMES D'ANVERS.** — Projet de loi relatif au système défensif d'Anvers et à l'extension de ses installations maritimes (C. n° 168 de la session 1904-1905). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 5) (avec une carte formant annexe). — Amendement présenté par M. Ruzette (C. n° 9). — Sous-amendement

présenté par M. Visart de Bocarmé (C. n° 9). — Sous-amendement présenté par M. Coremans (C. n° 9). — Amendement présenté par M. Verheyen (C. n° 11). — Amendement présenté par M. Modeste Terwagne au texte amendé par le Gouvernement (C. n° 13). — Amendement présenté par M. Verhaegen (C. n° 48). — Amendement présenté par M. Ruzette au texte modifié proposé par le Gouvernement (C. n° 49). — Amendement présenté par M. Ruzette au texte modifié proposé par le Gouvernement (C. n° 51). — Amendement présenté par M. Helleputte au texte modifié proposé par le Gouvernement (C. n° 52). — Texte adopté par la Chambre au premier vote (C. n° 54). — Amendements présentés par le Gouvernement au texte adopté par la Chambre au premier vote (C. n° 56). — Projet de loi (S. n° 15). — Rapport fait par M. Descamps (S. n° 19).

**INSTALLATIONS MARITIMES D'ANVERS.** — Proposition d'enquête parlementaire sur le système défensif d'Anvers et l'extension de ses installations maritimes (C. n° 252 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Woeste (C. n° 22).

Id. *Idem.* — Proposition de loi relative à l'exécution d'un canal-bassin avec darses à Anvers (n° 251 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Beernaert (C. n° 26).

**LANGUE FLAMANDE.** — Voyez **ENSEIGNEMENT MOYEN.**

Id. *Idem.* — Proposition de loi sur l'emploi de la langue flamande en matière répressive dans l'arrondissement de Bruxelles. — Développements présentés par M. Van der Linden (C. n° 193).

**LIMITES.** — Projet de loi ayant pour objet de modifier les limites d'Anvers et de Merxem (n° 51 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. de Broqueville (C. n° 85). — Rapport fait par M. de Vinck (S. n° 23).

**LISTE DES CANDIDATS PRÉSENTÉS PAR LA COUR DE CASSATION** pour la place de conseiller vacante à la dite Cour par suite de l'admission de l'éméritat de M. Staes (S. n° 4).

Id. **DES MEMBRES DE LA CHAMBRE ET DE LEURS SUPPLÉANTS** (C. n° 1).

Id. **ALPHABÉTIQUE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS** (C. n° 2).

Id. **DES MEMBRES DU SÉNAT** (S. n° 1).

Id. **DES MEMBRES DU SÉNAT ET DE LEURS SUPPLÉANTS** (S. n° 3).

**LOI COMMUNALE.** — Proposition de loi modifiant l'article 122 de la loi communale relatif au traitement du receveur communal (n° 63 de la session 1900-1901). — Rapport fait par M. Van Cauwenbergh (C. n° 194).

Id. **ÉLECTORALE.** — Proposition de loi relative à la formation des électeurs communaux et provinciaux (n° 42 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Woeste (C. n° 23). (Avec une note de M. Verhaegen.)

**LOI ÉLECTORALE.** — Proposition de loi modifiant l'article 172<sup>bis</sup> du Code électoral et l'article 63 de la loi du 12 septembre 1893 relative aux élections communales. — Développements présentés par M. Nolf (C. n° 10).

*Id. Idem.* — Projet de loi modifiant l'article 249 du Code électoral (C. n° 143 de la session 1904-1905). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 141). — Projet de loi (S. n° 39). — Rapport fait par M. Léger (S. n° 43).

**MÉDECINE VÉTÉRINAIRE.** — Voyez **ART DE GUÉRIR.**

**MERXEM.** — Voyez **LIMITES.**

**MINES.** — Projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines (n° 77 de la session 1904-1905) et proposition de loi modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines, minières et carrières (n° 113 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Versteylem (C. n° 62). — (Ce rapport est suivi du texte du projet de loi et des amendements proposés par la Commission, d'une note de M. Harzé, d'une note de minorité par M. Denis (avec annexes), des amendements proposés par M. Denis, d'un tableau des sondages et des diagrammes.) — Annexe au n° 62. Lettre adressée par M. Harzé à M. le Président de la Commission spéciale qui a examiné le projet et la proposition de loi. — Amendement présenté par M. Fléchet (C. n° 111). — Amendements présentés par M. Van Marck (C. n° 114). — Amendements présentés par M. Denis (C. n° 117). — Amendements présentés par M. Helleputte (C. n° 125). — Amendement présenté par M. Gendebien (C. n° 137). — Amendement présenté par M. Dewandre (C. n° 139). — Amendement présenté par M. Gustave Terwagne (C. n° 142). — Amendement présenté par M. Harmignie (C. n° 142). — Amendements présentés par M. Janson (C. n° 143). — Sous-amendement à l'amendement présenté par M. Dewandre (C. n° 143). — Sous-amendement présenté par M. A. Daens à l'amendement présenté par M. Helleputte (C. n° 138). — Sous-amendements présentés par M. de Lantsheere aux amendements présentés par M. Helleputte (C. n° 138). — Amendements présentés par M. Pépin (C. n° 163). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 164). — Amendement présenté par M. Buisset (C. n° 164). — Amendement présenté par M. Woeste (C. n° 167). (Avec une annexe indiquant les zones réservées par l'État.) — Sous-amendement présenté par M. Van Marcke à l'amendement présenté par M. Dewandre (C. n° 167). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 168). — Amendement présenté par M. Denis (C. n° 168). — Amendement présenté par M. Maroille (C. n° 168). — Amendement présenté par M. Pépin (C. n° 168).

*Id.* — Proposition de loi instituant une Commission spéciale chargée d'élaborer un projet ayant pour but de permettre l'exploitation des concessions minières à des associations ouvrières. — Développements présentés par M. Warocqué (C. n° 58).

**MORTALITÉ INFANTILE.** — Voyez **ASSURANCE CONTRE LA MORTALITÉ INFANTILE.**

**NATIONALITÉ.** — Proposition de loi relative à l'acquisition et à la perte de la nationalité. — Développements présentés par M. Mabilley (C. n° 89).

**NATURALISATION (GRANDE).** — Rapports faits par M. *Biart* sur les demandes des sieurs :

Busch, Isaac (C. n° 138).  
Florin, Émile-François (C. n° 138).  
Gunzburg, Salomon (C. n° 138).  
Lamm, Maurice (C. n° 138).  
Bardenhewer, Bertram-François-Hubert (C. n° 175).  
Pons, Charles-Louis (C. n° 175).

Id. (GRANDE). — Rapports faits par M. *d'Huart* sur les demandes des sieurs :

Banspach, Rodolphe-Hermann-Jules (C. n° 138).  
Mockels, Henri-Hubert (C. n° 138).  
Rohr, Jean-Frédéric-Adolphe (C. n° 138).  
Schwabe, Hermann (C. n° 138).  
Struys, Alexandre-Théodore-Honoré (C. n° 138).  
Van Meerbeek, Albert-François (C. n° 138).

Id. (GRANDE). — Projets de loi présentés sur les demandes des sieurs :

Busch, Isaac (C. n° 165) (S. n° 57).  
Florin, François-Émile (C. n° 165).  
Gunzburg, Salomon (C. n° 165) (S. n° 57).  
Lamm, Maurice (C. n° 165) (S. n° 57).  
Mockels, Henri Hubert (C. n° 165).  
Banspach, Rodolphe-Hermann-Jules (C. n° 165) (S. n° 57),  
Rohr, Jean-Frédéric-Adolphe (C. n° 165).  
Schwabe, Hermann (C. n° 165) (S. n° 57).  
Struys, Alexandre-Théodore-Honoré (C. n° 165) (S. n° 57).  
Van Meerbeek, Albert-François (C. n° 165).  
Bardenhewer, Hubert (C. n° 179) (S. n° 57).  
Pons, Charles-Louis (C. n° 179) (S. n° 57).

Id. (GRANDE). — Rapport fait par M. *Cools* sur la demande du sieur :

Banspach, Rodolphe-Hermann-Jules (S. n° 77).

Id. (GRANDE). — Rapports faits par M. *de Pittours Hiegaerts* sur les demandes des sieurs :

Mockels, Henri-Hubert (S. n° 77).  
Schwabe, Hermann (S. n° 77).

Id. (GRANDE). — Rapports faits par M. *Dumont* sur les demandes des sieurs :

Bardenhewer, Bertram-François-Hubert (S. n° 77).  
Struys, Alexandre-Théodore-Honoré (S. n° 77).

NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. *Biart* sur les demandes des sieurs :

Delsalle, Augustin-Vincent (C. n° 77).  
Knapen, Jeanne-Catherine (C. n° 77).  
Raats, Joseph (C. n° 77).  
Lüb (Löw), Maier (C. n° 138).  
Metsers, Ursule-Marie-Thérèse (C. n° 138).  
Paradies, Jochanan-Samson (dit Johann) (C. n° 138).  
Perny, Jules-Paul (C. n° 138).  
Riose, Jeanne-Marie (C. n° 138).  
Schmehl, Joseph (C. n° 138).  
Acquart, Marie (C. n° 175).  
Bartelsman, Jean-Joseph (C. n° 175).  
Da Silveira, Stéphanie-Blanche (C. n° 175).  
Herbert, Dorothee (C. n° 175).  
Lamotte, Louis-Léon (C. n° 175).  
Nogues, Élisabeth-Marie-Françoise (C. n° 175).

Id. ORDINAIRE. — Rapports faits par M. *De Jaer* sur les demandes des sieurs :

Berns, Pierre-Joseph (C. n° 77).  
Dossche, Albéric-Émile (C. n° 77).  
Grandjean, Églé-Isoline (C. n° 77).  
Mayer-Dinkel, Maurice (C. n° 77).  
Weil, Oscar (C. n° 77).  
Berta, Joseph-Ferdinand-Sylvain-Marie (C. n° 138).  
Daniel, Alfred (C. n° 138).  
Liénard, Jules-Henri (C. n° 138).  
Paffenholz, Pierre (C. n° 138).  
Pauli, Gertrude (C. n° 138).  
Pérignon, Pierre-Édouard (C. n° 138).  
Pfeiffenschneider, Jean-Auguste (C. n° 138).  
Soulier, Jean-Nicolas (C. n° 138).  
Stoeffler, Sophie (C. n° 138).  
Brand, Guillaume-Frédéric-Charles (C. n° 175).  
Brendel, Jean-Henri (C. n° 175).  
Huberty, Anne-Catherine (C. n° 175).  
Jardel, Marie-Angèle (C. n° 175).  
Miroux, Marie-Eugénie (C. n° 175).  
Richard, Marie-Rose-Françoise (C. n° 175).  
Schuirs, Marie-Pauline (C. n° 175).

Id. ORDINAIRE. — Rapport fait par M. *de Theux de Meylandt* sur la demande du sieur :

Lienhart, Marie-Léonie (C. n° 138).

**NATURALISATION ORDINAIRE. — Rapports faits par M. d'Huart sur les demandes des sieurs :**

Hardt, Gertrude (C. n° 77).  
Weber, Maria-Augusta (C. n° 77).  
Alès, Marguerite (C. n° 138).  
Baumann, Théodore-Charles-Hubert (C. n° 138).  
Boehler, Marie (C. n° 138).  
De Limoge, Marie-Louise-Émilie (C. n° 138).  
Kleck, Thérèse (C. n° 138).  
Binet, Charles-Octave (C. n° 173).  
Christoph, John (C. n° 173).  
Garel, Philomène-Mathilde-Marie (C. n° 173).  
Goepfert, Emma-Catherine (C. n° 173).  
Lebatteux, Marguerite-Amandine (C. n° 173).  
Schürg, Charles (C. n° 173).  
Vander Groen, Henri (C. n° 173).  
Parentani, Dominique-Gabriel (C. n° 173).

Id. **ORDINAIRE. — Rapports faits par M. Horlait sur les demandes des sieurs :**

Ruiter, Gérard (C. n° 77).  
Schacken, Henri-Louis (C. n° 77).  
Vrydal, Lambert-Hubert (C. n° 77).  
Leens, Salomon (C. n° 138).  
Kelleter, Henry-Marie-Joseph-François-Antoine (C. n° 138).  
Lipschütz, Jacob-Meyer (C. n° 138).  
Veltmans, Jean-Mathieu-Hubert (C. n° 138).  
Coblyn, Léon (C. n° 173).  
Rommes, Henri (C. n° 173).

Id. **ORDINAIRE. — Rapport fait par M. Ouverleaux sur la demande du sieur :**

Bertheliet, Octave-Antoine (C. n° 84).

Id. **ORDINAIRE. — Projets de loi présentés sur les demandes des sieurs :**

Delesalle, Augustin-Vincent (C. n° 166) (S. n° 38).  
Knapen, Jeanne-Catherine (C. n° 166) (S. n° 38).  
Raats, Joseph (C. n° 166) (S. n° 38).  
Berns, Prosper-Joseph (C. n° 166) (S. n° 38).  
Dossche, Albéric-Émile (C. n° 166) (S. n° 38).  
Gرانjean, Églé-Isoline (C. n° 166) (S. n° 38).  
Mayer-Dinkel, Maurice (C. n° 166) (S. n° 38).  
Weill, Oscar (C. n° 166) (S. n° 38).  
Hardt, Gertrude (C. n° 166) (S. n° 38).  
Weber, Maria-Augusta (C. n° 166) (S. n° 38).  
Ruiter, Gérard (C. n° 166) (S. n° 38).  
Schacken, Henri-Louis (C. n° 166) (S. n° 38).

- Vrydal, Lambert-Hubert (*C. n° 166*) (*S. n° 58*):  
Berthelier, Octave-Antoine (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Löw (Löb), Maier (*C. n° 166*).  
Metsers, Ursule-Marie-Thérèse (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Paradies, Jochanan-Samson (dit Johann) (*C. n° 116*) (*S. n° 58*).  
Perny, Jules-Paul (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Riou, Jeanne-Marie (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Schmehl, Joseph (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Berta, Joseph-Ferdinand-Sylvain-Marie (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Daniel, Alfred (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Liénard, Jules-Henri (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Paffenholz, Pierre (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Pauli, Gertrude (*C. n° 166*) (*S. n° 58*).  
Pérignon, Pierre-Édouard (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Pfeiffenschneider, Jean-Auguste (*C. n° 180*).  
Soulier, Jean-Nicolas (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Stoeffler, Sophie (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Lienhart, Marie-Léonie (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Alès, Marguerite (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Baumann, Théodore-Charles-Hubert (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Boehler, Marie (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
De Limoge, Marie-Louise-Émelic (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Kleck, Thérèse (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Leens, Salomon (*C. n° 180*).  
Kelleter, Henri-Marie-Joseph-François (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Lipschutz, Jacob-Meyer (*C. n° 180*).  
Veltmans, Jean-Mathieu-Hubert (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Brand, Guillaume-Frédéric-Charles (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Brendel, Jean-Henri (*C. n° 180*).  
Huberty, Anne-Catherine (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Jardal, Marie-Auguste (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Miroux, Marie-Eugénie (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Richard, Marie-Rose-Françoise (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Schuirs, Marie-Pauline (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Bisset, Charles-Octave (*C. n° 180*).  
Christoph, John (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Garel, Philomène-Mathilde-Marie (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Goepfert, Emma-Catherine (*C. n° 180*) (*S. n° 59*).  
Kerren, Jean-Hubert (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Lebatteux, Marguerite-Armandine (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Schürg, Charles (*C. n° 181*).  
Vander Groen, Henri (*C. n° 181*).  
Acquart, Marie (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Bartelsman, Jean-Joseph (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
da Silveira, Stéphanie-Blanche (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Herbert, Dorothee (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Lamotte, Louis-Léon (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Nogues, Élisabeth-Marie-Françoise (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Parentani, Dominique-Gabriel (*C. n° 181*) (*S. n° 60*).  
Coblyn, Léon (*C. n° 181*).  
Rommès, Henry (*C. n° 181*).

**NATURALISATION ORDINAIRE.** — Rapports faits par *M. Allard* sur les demandes des sieurs :

Berns, Prosper-Joseph (*S. n° 78*).  
Berta, Joseph-Ferdinand-Sylvain-Marie (*S. n° 78*).  
Daniel, Alfred (*S. n° 78*).  
Riou, Jeanne-Marie (*S. n° 78*).  
Schmehl, Joseph (*S. n° 78*).  
Brand, Guillaume-Frédéric-Charles (*S. n° 79*).  
Bartelsmann, Jean-Joseph (*S. n° 79*).  
Parentani, Dominique-Gabriel (*S. n° 80*).

**Id. ORDINAIRE.** — Rapports faits par *M. Cools* sur les demandes des sieurs :

Delesalle, Augustin-Vincent (*S. n° 78*).  
Hardt, Gertrude (*S. n° 78*).  
Metsers, Ursule-Marie-Thérèse (*S. n° 78*).  
Paffenholz, Pierre (*S. n° 78*).  
Raats, Joseph (*S. n° 78*).  
Richard, Marie-Rose-Françoise (*S. n° 78*).  
Lebatteux, Marguerite-Armandine (*S. n° 78*).  
Nogues, Élisabeth-Marie-Françoise (*S. n° 80*).

**Id. ORDINAIRE.** — Rapports faits par *M. de Pitteurs Hiegaerts* sur les demandes des sieurs :

Pauli, Gertrude (*S. n° 78*).  
Vrydal, Lambert-Hubert (*S. n° 78*).  
Weber, Maria-Augusta (*S. n° 78*).  
Garel, Philomène-Mathilde-Marie (*S. n° 78*).  
Huberty, Anne-Catherine (*S. n° 79*).  
Kelleter, Henry-Marie-Joseph-François-Antoine (*S. n° 79*).  
Perignon, Pierre-Édouard (*S. n° 79*).  
Schuirs, Marie-Pauline (*S. n° 79*).  
Lamotte, Louis-Léon (*S. n° 80*).

**Id. ORDINAIRE.** — Rapports faits par *M. Dumont* sur les demandes des sieurs :

Paradies, Jochanan-Samson (dit Johann) (*S. n° 78*).  
Ruiter, Gérard (*S. n° 78*).  
Goeffert, Emma-Catherine (*S. n° 79*).  
Miroux, Marie-Eugénie (*S. n° 79*).  
Stoeffler, Sophie (*S. n° 79*).  
Herbert, Dorothee (*S. n° 80*).  
Kerren, Jean-Hubert (*S. n° 80*).

**NATURALISATION ORDINAIRE.** — Rapports faits par M. *Steurs* sur les demandes des sieurs :

Grandjean, Églé-Isoline (S. n° 78).  
Liénard, Jules-Henri (S. n° 78).  
Mayer-Dinckel, Maurice (S. n° 78).  
Perny, Jules-Paul (S. n° 78).  
Christoph, John (S. n° 79).  
Soulier, Jean-Nicolas (S. n° 79).

**OFFICIERS DE POLICE FAISANT FONCTIONS DE MINISTÈRE PUBLIC.** — Voyez ORGANISATION JUDICIAIRE.

**ORGANISATION JUDICIAIRE.** — Proposition de loi modifiant la loi du 3 juillet 1899 concernant les employés dans les greffes. — Développements présentés par M. *Lemonnier* (C. n° 39).

- Id. *Idem.* — Projet de loi augmentant le personnel de la Cour d'appel de Bruxelles et le personnel des tribunaux de première instance d'Anvers, d'Audenarde, de Liège et de Mons (n° 260 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. *Van der Linden* (C. n° 43). — Amendement présenté par M. *Woeste* (C. n° 44). — Amendement présenté par M. *Giroul* (C. n° 50). — Amendement présenté par M. *Verhaegen* (C. n° 53). — Amendement présenté par M. *Van Naemen* (C. n° 53). — Amendement présenté par M. *Levie* (C. n° 60). — Amendement présenté par M. *Visart de Bocarmé* (C. n° 60). — Amendement présenté par M. *Segers* (C. n° 60). — Amendement présenté par M. *Frédéric Delvaux* (C. n° 63). — Projet de loi (S. n° 16). — Rapport fait par M. *Braun* (S. n° 20).
- Id. *Idem.* — Proposition de loi accordant une indemnité aux officiers de police faisant fonctions de ministère public auprès des tribunaux de simple police. — Développements présentés par M. *Maenhaut* (C. n° 178).

**PATENTE SUR LES DÉBITS DE BOISSONS ALCOOLIQUES.** — Voyez DROIT DE LICENCE.

- Id. **SUR LES SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES.** — Projet de loi sur le droit y relatif (n° 91 de la session 1902-1903). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 52). — Amendements présentés par le Gouvernement (C. n° 64). — Amendement présenté par M. *Verhaegen* (C. n° 68). — Amendement présenté par M. *A. Delbeke* au texte modifié proposé par le Gouvernement (C. n° 73). — Amendement présenté par le Gouvernement (C. n° 78). — Sous-amendement présenté par M. *de Saedeleer* à l'amendement présenté par M. *Delbeke* (C. n° 78). — Amendement présenté par M. *Vandervelde* (C. n° 78). — Texte adopté par la Chambre au premier vote (C. n° 79). — Ce texte porte le nouveau titre suivant : *Projet de loi modifiant la législation sur le droit de patente des sociétés par actions et des assureurs.* — Amendement présenté par M. *Tibbaut* (C. n° 83). — Projet de loi (S. n° 17). — Rapport fait par M. *Raepsaet* (S. n° 22). — Amendements présentés par M. *De Mot* (S. n° 26). — Amendements proposés par M. *De Mot* (S. n° 27).

**PENSIONS MILITAIRES.** — Proposition de loi revisant les lois y relatives. — Développements présentés par M. Colfs (C. n° 88).

Id. — Proposition de loi relative à la pension des gendarmes. — Développements présentés par M. de Béthune (C. n° 77).

**PÉTITIONS SUR LESQUELLES LA COMMISSION A STATUÉ.** — Feuilleton au 10 décembre 1905 (C. n° 20). — Feuilleton au 10 janvier 1906 (C. n° 47). — Feuilleton au 10 février 1906 (C. n° 81). — Feuilleton au 10 mars 1906 (C. n° 109). — Feuilleton au 10 avril 1906 (C. n° 151). — Feuilleton au 10 mai 1906 (C. n° 205).

Id. **SUR LESQUELLES UN RAPPORT A ÉTÉ DÉPOSÉ.** — Feuilleton n° 1 au 15 décembre 1905 (C. n° 21). — Feuilleton n° 2 au 16 février 1906 (C. n° 82). — Feuilleton n° 3 au 1<sup>er</sup> mai 1906 (C. n° 174). — Feuilleton n° 4 au 11 mai 1906 (C. n° 206).

Id. — Premier feuilleton de Pétitions (S. n° 53).

**PROCÉDURE PÉNALE.** — Voyez LANGUE FLAMANDE.

**PRUD'HOMMES.** — Projet de loi modifiant le ressort du Conseil de prud'hommes de Huy (n° 14 de la session 1902-1903). — Projet de loi (S. n° 42). — Rapport par M. Simonis (S. n° 78).

Id. — Projet de loi instituant un Conseil de prud'hommes à Fléron (C. n° 220 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Dallemagne (C. n° 92).

Id. — Projet de loi étendant le ressort du Conseil de prud'hommes de Liège (C. n° 178 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. Dallemagne (C. n° 93).

Id. — Proposition de loi sur l'organisation des Conseils de prud'hommes du Commerce. — Proposition de loi étendant la juridiction des Conseils de prud'hommes à tous les ouvriers manuels et aux employés. — Proposition de loi amendant la loi organique des Conseils de prud'hommes des 31 juillet 1889-20 novembre 1896. — Proposition de loi étendant la juridiction des Conseils de prud'hommes aux commerçants et aux employés de commerce. (Propositions de loi n° 7, 43, 103, 212 de la session 1900-1904.) — Rapport fait par M. de Ponthière (C. n° 220).

**RECEVEUR COMMUNAL.** — Voyez LOI COMMUNALE.

**RECHERCHE DE LA PATERNITÉ.** — Voyez CODE CIVIL.

**RÉCIDIVE.** — Voyez CODE PÉNAL.

**RÈGLEMENTS D'ATELIER.** — Proposition de loi modifiant la loi du 15 juin 1896 sur les règlements d'atelier (n° 152 de la session 1901-1902). — Rapport fait par M. Versteylen (C. n° 48).

**RÉGULARISATIONS ET TRANSFERTS.** — Voyez **CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.**

**SECRÉTAIRES COMMUNAUX.** — Voyez **CAISSE CENTRALE DE PRÉVOYANCE.** — **Loi COMMUNALE.**

**SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES.** — Voyez **PATENTE.**

**SOUPE SCOLAIRE.** — Voyez **ADMINISTRATIONS PUBLIQUES DE BIENFAISANCE.**

**SPA.** — Voyez **CRÉDIT SPÉCIAL.**

**TABLEAU DES PROJETS ET DES PROPOSITIONS DE LOI** dont la Chambre est saisie (C. n° 3).

**TRAITÉ DE COMMERCE.** — Projet de loi approuvant le **Traité de commerce et de navigation** conclu, le 12 février 1906, entre la Belgique et l'Autriche-Hongrie (C. n° 90). — Rapport fait par M. de Béthune (C. n° 94). — Rapport fait par M. de Renesse (S. n° 21).

**TRAVAIL.** — Projet de loi réglementant le travail dans les briqueteries (n° 199 de la session 1904-1905). — Rapport fait par M. de Gellinck d'Elseghem (C. n° 67).

Id. — 1° Proposition de loi réglementant la durée du travail et le travail de nuit ;  
2° Proposition de loi sur la limitation de la durée du travail (n° 84 et 195 de la session 1900-1901). — Rapport fait par M. Mabilie (S. n° 203).

**TRÉSOR PUBLIC.** — Situation générale du Trésor public au 1<sup>er</sup> janvier 1906 (C. n° 99).

**VOLONTAIRES.** — Voyez **ARMÉE.**

